

North Carolina Ministerium für Gesundheit und Soziale Dienste
SOZIALAMT
TERMINMITTEILUNG
Mitteilung über Ablauf von Leistungen

Name: _____
Adresse: _____

Datum: _____
Verwaltungsbezirk Fallnummer: _____

Sehr geehrte/r, _____

Mit diesem Schreiben teilen wir Ihnen mit, dass Ihr Haushalt nach dem _____ keine Lebensmittelleistungen erhalten wird, es sei denn, ein Mitglied Ihres Haushalts füllt eine Rezertifizierung aus (und wird erneut interviewt).

Bitte finden Sie sich um/zwischen _____ am _____ zu Ihrem Interview ein.
Die Telefonnummer, die Sie für Ihr Interview anrufen müssen, lautet _____.

Der Termin für Ihr Telefoninterview ist der _____ um _____. Wir werden Sie anrufen.

Bitte finden Sie sich um/zwischen _____ am _____ für Ihr Interview bei der Stelle für Lebensmittelleistungen ein.

Sonstiges _____

Bitte legen Sie Nachweise über folgende Dinge (wenn zutreffend) vor:

Gehalt, Einkommen	Kontoauszüge	Sozialversicherungsnummer, zusätzliche Sozialhilfeleistungen, Kriegsveteraneneinkommen
Alle anderen Gelder, die Sie erhalten		Grundsteuern / Versicherung
Bezahlte Kinderbetreuung		Miet-/Hauszahlungen
Sonstiges _____		Bezahlte / erhaltene Unterhaltszahlungen für Kinder

Ihre Rezertifizierung muss bis zum _____ eingereicht werden und Sie müssen interviewt werden, um weiter Lebensmittelleistungen zu erhalten. Wenn wir Ihr Rezertifizierungsformular nach diesem Datum erhalten, werden Ihre Leistungen möglicherweise verspätet ausgezahlt. Wenn es Ihnen aufgrund Ihres Alters, Ihres Gesundheitszustands, Ihrer Arbeitszeiten oder aus anderen Gründen unmöglich ist, persönlich zu dem Interview zu erscheinen und Sie niemanden finden können, der sich für Sie einfinden kann, rufen Sie uns bitte unter _____ an, sodass wir eine andere Abmachung für Ihr Interview treffen können.

Wenn Sie das Rezertifizierungsformular nicht per Post schicken oder persönlich abgeben können, kann jemand anders dies für Sie tun.

- Es ist wichtig, dass die Schritte im Rezertifizierungsprozess befolgt werden, damit Ihr Haushalt weiter ohne Unterbrechungen Zahlungen erhalten kann.
- Wenn Sie Ihren Termin verpassen, sind Sie dafür verantwortlich, sich mit Ihrem Sachbearbeiter in Verbindung zu setzen, um einen anderen Termin zu vereinbaren.
- Die Nichtbefolgung aller Anforderungen kann dazu führen, dass Ihre Leistungen verspätet ausgezahlt werden.
- Wenn Sie bis zum nächsten Monat warten, um eine Rezertifizierung abzuschließen, werden Ihre Leistungen anteilig ausgezahlt. (Sie erhalten weniger Leistungen als einen ganzen Monatssatz)
- Sie müssen alle erforderlichen Informationen bereitstellen oder Ihren Sachbearbeiter um Hilfe bitten, wenn Sie nicht alle erforderlichen Informationen einholen können.

Sie erhalten zum Zeitpunkt Ihres Interviews mindestens 10 Tage Zeit, um Nachweise vorzulegen. Bei Abschluss des Bestätigungsprozesses erhalten Sie eine separate Mitteilung, in der Ihre Lebensmittelleistungen und Ihr Recht auf Beantragung einer fairen Anhörung erläutert werden. Wenn Sie mit der Entscheidung, die über Ihren Fall getroffen wurde, nicht einverstanden sind, befolgen Sie bitte die Anweisungen auf der Mitteilung, um eine Anhörung zu beantragen.

Sachbearbeiter: _____ Telefonnummer des Sachbearbeiters _____

Al reverso se encuentra este formulario en español.

„Gemäß nationalem Gesetz und den Richtlinien des US-Landwirtschaftsministeriums und des US-Ministeriums für Gesundheitspflege und Soziale Dienste ist es dieser Institution untersagt, auf Grundlage von Abstammung, Hautfarbe, nationaler Herkunft, Geschlecht, Alter oder Behinderung zu diskriminieren. Gemäß dem Lebensmittelmakengesezt und den Richtlinien des US-Landwirtschaftsministeriums ist die Diskriminierung auf Grundlage von Religion und politischer Überzeugung ebenfalls untersagt.“

Kontaktieren Sie das US-Landwirtschaftsministerium oder das US-Ministerium für Gesundheitspflege und Soziale Dienste, um eine Beschwerde wegen Diskriminierung einzureichen. Schreiben Sie an USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C., 20250-9410, USA oder rufen Sie folgende Telefonnummer an: (800) 795-3272 (Stimme) oder (202) 720-6382 (Fernschreiber). Schreiben Sie an HHS, Director, Office for Civil Rights, Room 506-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, USA oder rufen Sie folgende Telefonnummer an: (202) 619-0403 (Stimme) oder (202) 619-3257 (Fernschreiber). Das US-Landwirtschaftsministerium und das US-Ministerium für Gesundheitspflege und Soziale Dienste sind Anbieter und Arbeitgeber, die die Chancengleichheit fördern.“

DSS-8594 (überarbeitet 04/13)
Wirtschafts- und Familiendienste